

AUDIZIONE E CONCORSO INTERNAZIONALE A POSTI NEL CORO DEL TEATRO ALLA SCALA

Brani Corali per la Fase Eliminatoria

W. A. Mozart: Requiem, "Kyrie"	pag. 3
G. Verdi: Messa da Requiem (ed. critica Ricordi), n. 7 "Liberate me, domine" (pag. 207, Requiem aeternam - pag. 236 (fine)	pag. 11

Brani Corali per la Fase Finale

Brani corali da eseguirsi da soli

G. Puccini: Turandot (ed. Ricordi), Atto Primo (pagg.1-45)	pag. 43
G. Rossini: Stabat Mater, n. 9 "Quando Corpus"	pag. 89
J. Brahms: Ein deutsches Requiem, n.4 "Wie lieblich sind deine Wohnungen"	pag. 97

Brani corali da eseguirsi in quartetto

W. A. Mozart: Requiem, IV Offertorium, n.1 "Domine Jesu "	pag. 109
G. Verdi: Messa da Requiem (ed. critica Ricordi), n.5 "Agnus Dei"	pag. 119

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Requiem

KV 626

Klavierauszug - Vocal Score

HEINZ MOEHN



BÄRENREITER KASSEL · BASEL · LONDON · NEW YORK · PRAG

4538a

II. KYRIE

Mozart

Allegro

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Corno di Bassetto I, II, Fagotto I, II, Clarino I, II, Timpani, Trombone I-III, Archi, Organo

f **Tutti**

Chri-ste e - le - - - - -

f **Tutti**

Ky - ri - e e - le - - - i - son, e - le - - - - -

f **Tutti**

Viol. II
Cor. II
Trbne. I

Fag., Trbne. III
Vc. e B., Org.: tasto solo

4

f **Tutti**

Ky - - ri - e e - - le - - i - son, e - le - - - -

- - - - i - son,

f **Tutti**

Chri - ste e - le - - - - -

- - - - i - - - son, e - le - i - son, Ky - - - - ri -

Viol. I
Cor. I

Va.
Fag. I
Trbne. II

7

- - - i - son, e - le - - i - son, e - le - - -

Ky - - ri - e e - - le - - i - son, e -

- - - i - son, e - le - - - i - son,

e e - - le - - - i - son, e - le - i - son, Chri - ste e - le - - -

Viol. II
Trbne. I
+ Cl., Timp.

- Cl., Timp.

10

- i - son, e - le - i - son, Chri - ste e -
le - i - son, e - le - i - son
Ky - ri - e e - le - i -
- i - son, e -

+ Cl., Timp. + Fag. I, Va. - Cl., Timp.
Trbne. II

13

le - i -
e - le - i - son, e - le - i - son, e -
son, e - le -
le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e -

16

son, Ky - ri - e e - le - i - son, e - le -
le - i - son, Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,
- i - son, e - le - i - son,
e - le - i - son, Chri - ste e - le -

19

- i - son, Chri - ste e - lei -
e - le - i - son, Chri - ste e - le -
Ky - ri - e e - le - i - son, e -
- i - son,

+Cl., Timp. -Cl., Timp. Vc.

22

- son,
- i - son, Chri - ste e -
le - i -
Ky - ri - e e - le - i -

Viol. II
Cor. II
Tibno. I

Tutti Bassi

25

Ky - ri -
le -
son, e - le -
son, e - le -

Viol. I
Cor. I

28

e e - - le - - i - son, e - le - - - - - i - son,
 son, e - le - i - son, e - le - - - - - i - son
 son, Chri - ste e - - - - - i - son, Chri - ste e -
 - - - - - i - son, Ky - - ri - e e - le - - i -

31

son, e - le - - - - i - - son, e - le - - - - i - son,
 Ky - - ri - e e - le - - i -
 le - - - - - i - - son, e - le - i - son,
 son, e - le - - - - - i - son, Chri - ste e -

Viol. II
 Cor. II
 Trbne. I

34

e - le - - - - i - - son,
 son, Chri - ste e -
 Chri - ste e - - le - - - - i -
 le - - - - - i - - son, e - le - - - - i - -

Viol. I
 Cor. I

Va.
 Trbne. II

Viol. II
 Cor. II
 Trbne. I

36

Chri - ste e - le - i - son, e - le -
le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri -
son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri -
son,

Viol. I
Cor. I

Va., Fag. I
Trbne. II
Fag. II, Trbne. III,
Vc. e B.

+ Cl., Timp.

39

- i - son, Chri - ste e - le -
e e - lei - son, e - le - i - son, e - le -
e, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e
- i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, e -

Viol. I
Cor. I

- Cl., Timp.

41

- i - son, e - le - i - son, e - le - i -
i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri -
e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i -
le - i - son, e - le - i - son,

+ Cl., Timp.

- Cl., Timp.

44

son, Chri - ste e - le - i - son, e - le - i - son,
 e e - le - i - son, e - le - i - son,
 son, e - le - i - son, e - le - i - son,
 Chri - ste e - le - i - son, e - le - i - son,

47

i - son, Chri - ste e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri -
 son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri -
 son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le -

49

Adagio

i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.
 e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.
 e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.
 i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.

Adagio
 Tutti (senza Cl., Timp.)
 + Cl., Timp. + Cl., Timp.
 Timp.

GIUSEPPE VERDI

MESSA DA REQUIEM

PER
L'ANNIVERSARIO DELLA MORTE DI
MANZONI
22 MAGGIO 1874

FOR
THE ANNIVERSARY OF THE DEATH OF
MANZONI
22 MAY 1874

*Prima esecuzione • First performance
Milano, Chiesa di San Marco*

Riduzione per canto e pianoforte di Jay Rosenblatt
condotta sull'edizione critica della partitura
a cura di

Reduction for voice and piano by Jay Rosenblatt
based on the critical edition of the orchestral score
edited by

David Rosen

The University of Chicago Press
Chicago and London

RICORDI
Milano

G. Verdi, Requiem: n. 7 "Libera me, domine"

Andante $\text{♩} = 80$

Soprano Voci sole

132 **ppp**

Soprani Re - qui - em ae - - - ter - nam

Contralti Re - qui - em, re qui - em, ae - ter - nam

Tenori **ppp** Re - qui - em, re qui - em ae - ter - nam

Bassi **ppp** Re - qui - em, re qui - em ae - ter - nam

Re - qui - em, re qui - em ae - ter - nam

Andante $\text{♩} = 80$

ppp

138

espressivo

S. do - na e - is, do - na e - is, e - is, Do - mi - ne, do - **ppp**

S. do - na, do - na, do - na, do - na e - is, **ppp**

C. do - na, do - na, do - na, do - na e - is, **ppp**

T. do - na, do - na, do - na, do - na e - is, **ppp**

B. do - na, do - na, do - na, do - na e - is, **ppp**

ppp

142

S. *cresc.*
-na, do - na e - is, Do - mi - ne, *cresc.*

S. *cresc.*
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne, *cresc.*

Coro
C. *cresc.*
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne, *cresc.*

T. *cresc.*
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne, *cresc.*

B. *cresc.*
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne, *cresc.*

145 *ppp* *dolcissimo* *cresc.* *portate*

S. *ppp*
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is, lu - ce - at *ppp*

S. *ppp*
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at *ppp*

Coro
C. *ppp*
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at *ppp*

T. *ppp*
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at *ppp*

B. *ppp*
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at *ppp*

S. e - is, lu - ce - at e - is. *f* *dim.* *pp*

S. e - is, et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is. *f* *pp*

C. e - is, et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is. *f* *pp*

T. e - is, et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is. *f* *pp*

B. e - is, et lux per-pe - tu - a lu - ce - at e - is. *f* *pp*

f *dim.* *pp*

S. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi-ne, *ppp* *ancora più piano*

S. Re - qui-em do - na, *pp* *ancora più piano*

C. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi-ne, *pp* *ancora più piano*

T. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi-ne, *pp* *ancora più piano*

B. Re - qui-em ae - ter - nam do - na e - is, Do - mi-ne, *pp* *ancora più piano*

ppp *pp* *ancora più piano*

210 p e cresc. a poco a poco

160

S. et lux per pe - tu - a lu - ce - at
p e cresc. a poco a poco

S. et lux, et lux per pe - tu - a lu - ce - at
p e cresc. a poco a poco

Coro C. et lux, et lux per pe - tu - a lu - ce - at
p e cresc. a poco a poco

T. et lux, et lux per pe - tu - a lu - ce - at
p e cresc. a poco a poco

B. et lux, et lux per pe - tu - a lu - ce - at

p e cresc. a poco a poco

165 morendo

S. e is. Re qui - em, re qui - em.
morendo pp pppp

S. e is. Re qui - em, re qui - em.
morendo pp pppp

Coro C. e is. Re qui - em, re qui - em.
morendo pp pppp

T. e is. Re qui - em, re qui - em.
morendo pp pppp

B. e is. Re qui - em, re qui - em.
morendo pp pppp

morendo pp pppp

171 **Pausa lunga senza misura***

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e il - la tre -

senza misura
f [Vl.] [+Vle]

Moderato ♩ = 100
a tempo

173 **** ff**

- men - da: quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

Moderato ♩ = 100
a tempo

[+Fiati] ff sempre f

177 **f** **Allegro risoluto** ♩ = 116

S. ter - ra.

Contralti **f**

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de

Allegro risoluto ♩ = 116

* A: S^s = "senza tempo"

** A: S^s = ♩... ♩

181
 Coro C.
 mor - te ae - ter - na, in - di - e il - la tre - men -
 [Tutti] ff

186 Soprani
 Coro
 C.
 Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na,
 - da: quan - do, quan - do coe - li mo -
 ff

190
 S.
 Coro C.
 Bassi
 - ven - di sunt et ter - ra. Dum ve - ne - ris
 Li - be - ra me, Do - mi - ne, de
 ff

* A: S' =

195

S. coe - li - mo - ven - di - sunt - et ter -

C. - ju - di - ca - re - sae - cu - lum per i -

B. mor - te ae - ter - na, - in di - e il - la tre - men -

200

S. ra. Dum ve - ne - ris - ju - di - ca -

C. - gnem, dum - ve - ne - ris ju - di -

Tenori *f* Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na,

B. - da: quan - do, - quan - do coe - li - mo -

* A: B^c = | d | d | d |

** A: B^c = >

204

S. re sae - cu - lum per i - gnem.

Coro C. ca - re sae - cu - lum per i - gnem. **ff** Li -

T. in di - e il - la tre - men - da.

B. - ven - di sunt et ter - ra. **f** Li - be - ra me,

208

S. **f** Li - be - ra me, Do - mi -

Coro C. - be - ra me, Do - mi - ne,

T. **ff** Li - be - ra, li - be - ra me de mor - te ae -

B. Do - mi - ne, de - mor - te, de mor - te ae - ter -

213

S. *f* * *>* *>* *>*
 - ne, Do - - - mi - ne, Do -

C.
 li - be - ra me, li - be - ra me

T.
 - ter - na, in di - e il - la tre -

B.
 - na, in di - - e, in di - - -

ro.

217

S. *p* *>*
 - - mi - ne, li - be - ra me, Do - mi - ne, de

C.
 de mor - te ae - ter - - - na,

T. *p*
 - men - - - da, li - - -

B.
 - e tre - men - - - da,

[Ob.] [VI.] *dolcissimo*

[Fg.]

* A: S^c = J I J

221

S. mor - te ae - ter

Coro C. *p* > li - be-ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

T. - be - ra me,

B. *p* in di - e — il - la tre - men - da:

[Cl.]

225

S. - na, in di - e il - la, — il - la tre -

Coro C. - ter - - na, in di - e — il - la tre -

T. li - be-ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na:

B. *<f>* > quan - do coe - li mo - ven - di

229

S. - men - da,

C. - men - da: quan - do coe - li mo - ven - di

T. quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

B. sunt, quan - do coe - li mo - ven - di

[+Fl.]

233

S. *ff* li - be - ra me, li - be - ra me,

C. *ff* sunt, quan - do coe - li, quan - do

T. *ff* ter - ra, quan - do coe - li, quan - do

B. *ff* sunt, quan - do coe - li, quan - do

[Tutti] *ff*

134164

237

S. *[f]*
li - be - ra — me, — li - be - ra me, Do - mi - ne, de

C.
coe - li — mo - ven - di sunt,

T.
coe - li — mo - ven - di sunt,

B. *[f]*
coe - li — mo - ven - di sunt, quan - do

f

241

S. mor - te ae - ter - na, — in di - e il - la tre -

C. *[f]*
quan - do coe - li mo - ven - di sunt et

T. *[f]*
mo - ven - di sunt, — mo - ven - di sunt et

B. *[f]*
coe - li — mo - ven - di sunt — et

245

S. - men - - - da.

C. ter - - - ra. Ju - di - ca - re,

T. ter - - - ra. Dum ve -

B. ter - - - ra. Dum ve - ne - ris — ju - di - ca - re —

249

S. Ju - di - ca - re sae - cu - lum per i - gnem, —

C. ju - di - ca - re sae - cu - lum — per i - - - gnem, per

T. - ne - ris — ju - di - ca - re sae - cu -

B. sae - cu - lum per i - gnem, — ju - di - ca - re sae - cu - lum per

134164

253

S. ju - di-ca - re sae - cu - lum per

Coro. i - gnem, ju - di-ca - re sae - cu - lum per i -

T. - lum per i - gnem, ju - di-ca - re

B. i - gnem,

p m.s.

257

S. i - gnem. Do - mi - ne, Do - mi - ne,

Coro. - gnem. Li - be - ra - me, li - be - ra,

T. sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne, Do - -

B. ju - di-ca - re sae - cu - lum per i - *

dolce

* A: B^c = "- gnem"; vedi Note. see Notes.

Canto solo
espressivo

261 Soprano

Li - be - ra me,

li - be - ra me,

Do - mi - ne, li - be - ra me,

mi - ne, li

gnem. Li - be - ra

[VI.] *dolcissimo*

[Cor.] *dolce*

ppp

266

li - be - ra me, Do - mi -

me, li - be - ra me,

de - mor

be - ra me, de -

me, Do - mi - ne,

271

S. - ne de mor - - - te, de mor - te ae - ter - - -

S. li - be - ra - - - me,

Coro C. te ae - ter

T. mor - - - te ae - ter - - -

B. de - - - mor - te ae - ter - - -

276

S. - na, *f* li - be - ra me, li - be - ra

S. [*p*] in di - e il - - - la, in di - e il - la tre -

Coro C. [*p*] - na, in di - e il - - - la, in di - e il - la tre -

T. [*p*] - na, in di - e il - - - la, in di - e il - la tre -

B. [*p*] - na, li - be - ra me, li - be - ra

280

S. me, li - be - ra me,

S. - men - da: quan - do coe - li mo - ven - di sunt et ter -

C. - men - da: quan - do coe - li mo - ven - di sunt et ter

T. - men - da: quan - do coe - li me - ven - di sunt et ter

B. me, li - be - ra me de mor - te ae - ter -

284

S. li - be - ra me, li - be - ra me, li - be - ra

S. - ra, li - be - ra me, li - be - ra me, li - be - ra

C. ra, quan - do coe - li mo -

T. - ra, li - be - ra, li - be - ra me de -

B. - na, in di - e, in di - e tre -

* A. S^c =

289

S. me — de mor — te ae — ter —

S. me — de mor — te ae — ter —

Coro C. - ven - di sunt, mo - ven - di sunt et

T. mor-te ae - ter - na, in di - e il - la tre - men -

B. - men - da: quan - do coe - li mo - ven - di sunt,

294

S. - na: quan - do coe - li mo - ven - di sunt

S. - na: quan - do coe - li mo - ven - di sunt

Coro C. ter - ra, mo - ven - di sunt,

T. - da: quan - do coe - li mo - ven - di sunt,

B. quan - do coe - li, quan - do coe - li, quan - do

[Ottoni] [Legni] ff m.d.

299

S. *mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,*

S. *mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,*

C. *mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,*

T. *mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,*

B. *coe - - - li mo - ven - di sunt, quan - do*

303

S. *et ter* **ppp**

S. *et ter* **ppp**

C. *quan - do coe - - - li mo - ven - di sunt et ter* **ppp**

T. *quan - do coe - - - li mo - ven - di sunt et ter* **ppp**

B. *coe - - - li mo - - - ven - di sunt et ter*

[Tutti]

[Archi] **ppp**

310

S. - ra. [p] Li - be - ra me,

S. - ra. Li - be - ra me,

Coro C. - ra. [p] Li - be - ra me, Do - mi - ne, de

T. - ra. [p] Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

B. - ra. [p] Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter -

[Archi] p

316

S. Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e

Coro C. mor - te ae - ter - na, in di - e il - la tre -

T. - ter - na, in di - e il - la tre - men - da,

B. - na, in di - e il - la tre - men - da,

[+Legni] f

* A. C. = ♩ 1

320

il - la tre - men - da, li - be - ra me, Do - mi - ne, de
 - men - da, li - be - ra me,
 li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te - ae - ter -
 li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

f p

324

mor - te - ae - ter - na, in di - e il - la tre -
 Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e tre -
 - na, in di - e il - la tre - men - da:
 - ter - na, in di - e il - la tre - men -

** Quattro sole voci

f

* A: T^c = m di e il la tre.

** A: A piè di pagina Verdi scrisse: "Questo squarcio sempre *sottovoce* e verrà eseguito da poche voci; nel Coro basteranno 4 Soprani, 4 Con., 4 Ten., 4 Bassi".
 At the bottom of the page, Verdi wrote:

328 Soprano

espressivo
Canto solo

Li - be - ra - me,

S.

- men - da:

Quattro sole voci *sottovoce*

Coro

- men - da:

quan - do coe - li mo - ven - di

sottovoce

T.

quan - do coe - li mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt et

B.

- da:

[Fl., Ott.]

[Archi pizz.]

[Fl., Ott.]

[Cl.]

p

[Fg.]

332

S.

Do - mi - ne, li - be - ra - me,

Quattro sole voci * *sottovoce*

S.

quan - do coe - li mo - ven - di

Coro

sunt, mo - ven - di sunt et ter - ra.

T.

ter - ra.

Quattro sole voci *sottovoce*

B.

quan - do coe - li mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt et

* A: S' = 1.1.1.1.1

336

S. Do - mi - ne, de - mor - te, de - mor - te

S. sunt et ter - ra. **pp** Li - be - ra, li - be -

C. Li - be - ra - me, li - be - ra - me, li - be - ra -

T. **ppppp** Li - be - ra me

B. **ppppp** ter - ra. Li - be - ra me

341

S. ae - ter - na, in di - e il - la - tre -

S. - ra, li - be - ra me, li - be - ra me,

C. me, li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -

T. de mor - te, in di - e il - la, il - la tre -

B. de mor - te, in di - e tre -

348 *ppp* *espressivo*

S. - men - da. Do - mi - ne,

S. Do - mi - ne.

Coro C. - ter - na.

T. - men - da.

B. - men - da.

pp [Vl.II] [Fg.,Vle] [Ob.] *espressivo*

354

S. Do - mi - ne, li - be - ra me - de

p

360 *cresc.*

S. mor - te ae - ter - na, in di - e tre -

366

S. Soprani - men - da. *sottovoce Tutti PP*

Contralti *Dum sottovoce Tutti PP*

Tenori *Dum sottovoce Tutti PP*

Bassi *cominciando sottovoce Tutti PPP **

Dum ve - ne - ris — ju - di - ca - re sae - cu - lum per

cominciando ppp

370

S. *ve - ne - ris, dum*

C. *ve - ne - ris, dum*

T. *ve - ne - ris, dum*

B. *** poco cresc. i - gnem, dum ve - ne - ris — ju - di - ca - re sae - cu - lum per*

* A: B^c sono anche segnati pppp.
B^c are also marked pppp.

** A: B^c = | J J - J |

374

S. *cresc.*
ve - ne - ris ju - di - ca - re

Coro
C. *cresc.*
ve - ne - ris ju - di - ca - re

T. *cresc.*
ve - ne - ris ju - di - ca - re

B. *cresc.*
i - gnem, ju - di - ca - re sae - cu - lum, ju - di - ca - re

poco cresc.

378

S. *ancora cresc.*
sae - cu - lum per i - gnem. —

Coro
C. *ancora cresc.*
sae - cu - lum per i - gnem. — Do - mi - ne,

T. *ancora cresc.*
sae - cu - lum per i - gnem. —

B. *ancora cresc.*
sae - cu - lum, sae - cu - lum per i - gnem. — Do - mi - ne,

382 *tutta forza*
ff

S. Do - mi - ne, Do-mi-ne, Do - mi - ne, li - be - ra, li - be - ra, li - be - ra

C. *ff* *tutta forza*
Do - mi - ne, Do-mi-ne, Do - mi - ne, li - be - ra, li - be - ra, li - be - ra

T. *ff* *tutta forza*
Do - mi - ne, Do-mi-ne, Do - mi - ne, li - be - ra, li - be - ra, li - be - ra

B. *ff* *tutta forza*
Do - mi - ne, Do-mi-ne, Do - mi - ne, li - be - ra, li - be - ra, li - be - ra

[Tutti]

fff

388 Soprano *f*

S. Li - be - ra me

S. me de mor - te ae - ter - na, in

C. me de mor - te ae - ter - na, in

T. me de mor - te ae - ter - na, in di -

B. me, li - be - ra me de - mor - te ae -

394

S. *p* de mor - te ae - ter

S. di - e il - la tre - men

Coro C. di - e il - la tre - men

T. - e, di - e il - la tre - men

B. - ter - na, in il - la tre - men

fff

400

S. - na. *p* Li - - -

S. - da.

Coro C. - da.

T. - da.

B. - da.

[VI. I]

p *pp espressivo*

[Fg., Vc.]

405

S. *ppp* - be - - - ra me,

S. *ppp* Li - - - be - ra me,

C. *ppp* Li - - - be - ra me,

T. *ppp* Li - - - be - ra me,

B.

410

S. *pppp* li - - - be - ra

C. *pppp* li - be - ra

T. *pppp* li - be - ra

B. *pppp* li - be - ra

416 Soprano

senza misura*

pppp
li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e il - la tre -

me,
pppp

me,
pppp

me,
pppp

me,

senza misura

417

a tempo

poco allargando

morendo

421

- men - da, li - be - ra me, li - be - ra me.

li - be - ra me, li - be - ra me.

li - be - ra me, li - be - ra me.

li - be - ra me, li - be - ra me.

li - be - ra me, li - be - ra me.

li - be - ra me, li - be - ra me.

pp (Timp.)

* A: S⁵ = "senza tempo"

134164

morendo

TURANDOT

DI

GIACOMO PUCCINI



And.^{te} sostenuto $\text{♩} = 40$

Mosso

fff

m.s.

I. Tempo

SIPARIO
VORHANG

fff

(Xilofono)
(Xylophon)

mf

cresc. >>>>

1

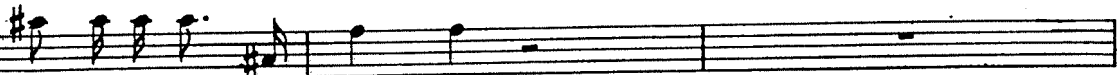
(Gong) *dim.*

CASA RICORDI Editore, MILANO
Tutti i diritti riservati. - Tous droits réservés. - All rights reserved.
ISMN M-041-37094-1
ISMN M-041-26838-5 (in broccura)
PRINTED IN ITALY

© Copyright 1926, by CASA RICORDI - BMG RICORDI S.p.A.
(New copyright 1927) - Copyright renewed 1954

RISTAMPA 1991
IMPRIMÉ EN ITALY

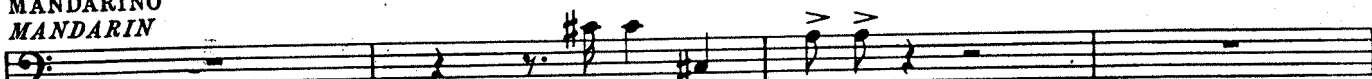
MANDARINO
MANDARIN



Po-po-lo di Pe-ki-no!
Hö-re, o Volk von Pe-king!

sostenendo

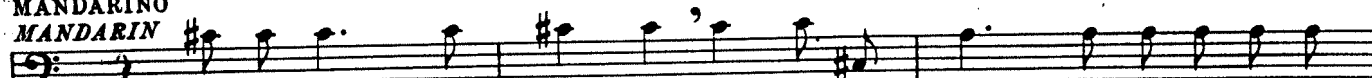
MANDARINO
MANDARIN



La leg-ge è que-sta:
Die Sat-zung lau-tet:

(Xilofono)

MANDARINO
MANDARIN



Tu-ran-dot, la pu-ra spo-sa, sa-rà di chi, di sangue
Tu-ran-dot, die Rei-ne, eh-licht den Mann von kö-nig-li-chem

MANDARINO
MANDARIN



re-gio, spie-ghitree-nig-mi ch'el-la pro-por-rà. Ma chi af-
Blu-te, der die drei Rät-sel löst, die sie ihm auf-gibt. A-ber

MANDARINO
MANDARIN

fron - tail cimen - to evin - to re - sta, por - ga al - la scu - re
 wer die - se Pro - be sucht und nicht be - steht, der soll fal - len

MANDARINO
MANDARIN

la su - per - ba te - sta!
 von der Hand des Hen - kers!

Sopr. *mf* *dim.*
 Ah! Ah!
 Ah! Ah!

Ten. *mf* *mf* *mf* *mf*
 suono medio suono basso
 Ah! Ah!
 Ah! Ah!

Bassi *mf* *mf* *mf* *mf*
 suono medio suono basso
 Ah! Ah!
 Ah! Ah!

LA FOLLA - DIE MENGE

MANDARINO
MANDARIN

Il prin - ci - pe di Per - sia av - ver - sa eb - be for -
 Der jun - ge Prinz von Per - sien, der konnt' die Rät - sel nicht

MANDARINO
MANDARIN

tu - na: al sor - ger del - la lu - na, per man del bo - ia
 ra - ten, drum soll er oh - ne Gna - den bei Mon - des auf - gang

dolcemente *allarg.*

pp *mf*

pp *mf*

(Il Mandarino si ritira e la folla rompe la sua immobilità con crescente tumulto.)

(Der Mandarin zieht sich zurück, und die Menge geht aus ihrer Unbeweglichkeit in wachsenden Tumult über.)

MANDARINO
MANDARIN

muo - ia!
ster - ben!

Sopr.

ff

Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car.
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

Ten. I.

ff

Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car.
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

Ten. II.

ff

Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car.
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

Bassi

ff

Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car.
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

Allegro $\text{♩} = 112$

3

ff

LA FULLA - DIE HEINER

Sopr.
 Ten.
 Bassi

ne-fi-ce! Pre-sto, pre-sto! Muo-ia! muo-ia! Al sup-pli-zio! muo-ia!
 ru-fen gehn! Oh-ne Säu-men soll er ster-ben durchden Hen-ker! Ja, er

ne-fi-ce! Pre-sto, pre-sto! Muo-ia! muo-ia! Al sup-pli-zio! muo-ia!
 ru-fen gehn! Oh-ne Säu-men soll er ster-ben durchden Hen-ker! Ja, er

ne-fi-ce! Pre-sto! muo-ia! Muo-ia!
 ru-fen gehn! Vor-wärts! Vor-wärts! Ja, er

muo-ia! pre-sto! pre-sto! Se non ap-pa-ri, noi ti sveglie.
 ster-be oh-ne Säu-men! Wenn du nicht kommst, so wek-ken wir dich

muo-ia! pre-sto! pre-sto! Se non ap-pa-ri, noi ti sveglie.
 ster-be oh-ne Säu-men! Wenn du nicht kommst, so wek-ken wir dich

muo-ia! pre-sto! pre-sto! Se non ap-pa-ri, noi ti sveglie.
 ster-be oh-ne Säu-men! Wenn du nicht kommst, so wek-ken wir dich

-rem! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin - Pao, Pu-Tin-Pao! Al la reggia! alla reggia! alla
 auf! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin - Pao, Pu-Tin-Pao! Zum Pa - la - ste! Wir wol - len ihn

(Si slanciano verso la reggia.)
 (Sie stürzen sich gegen das Kaiserschloss.)

(Confuso vociare di gente impaurita. Urla. Proteste. Invocazioni.)

(Gewirr von Stimmen eingeschüchterter Leute
 Aufschreie, Protestrufe, Beschwörungen.)

reg ho - - - gia!
len!

GUARDIE
WACHEN

(Respingono la folla. Nell'urto molti cadono.)

(Sie stossen die Menge zurück. Beim Zusammenprall fallen viele zu Boden.)

In die tro, ca - ni!
Zu - rück, ihr Hun - de!

4 Largo sostenuto $\text{♩} = 58$

Sopr. I.
Oh, cru - de - li! Pel cie - lo,
Oh, was soll das! Seid nicht so

Sopr. II.
Oh, cru - de - li! O ma - dre
Oh, was soll das! Seid nicht so

Ten.
Oh, cru - de - li! Pel cie - lo,
Oh, was soll das! Seid nicht so

Bassi
Oh, cru - de - li! Pel cie - lo,
Oh, was soll das! Seid nicht so

Pel cie - lo, fer - mi!
Seid nicht so grau - sam!

In - die - tro, ca - ni!
Zu - rü - ck, ihr Hun - de!

fer - mi! Ah! Imieibim - bi!
grau - sam! Weh! Meine Kin - der!

mi - a! Crude - li! O madre mia! Crude - li!
grau - sam! Ihr Wilden! O Mutter, mein! Ihr Wil - den!

fer - mi! Crude - li! Pel cie - lo, fer - mi!
grau - sam! Ihr Wilden! Beim Him - mel, lasst uns!

Fer - mi! Lasst uns! Fer - mi! Lasst uns!

In - die - tro, ca - ni!
Zu - rü - ck, ihr Hun - de!

Indie - tro,
Zu - rü - ck, ihr

(disperatamente)
(in Verzweiflung)

LIÙ

Il mio vecchio è ca - du - to!
Ach, mein Herr liegt am Bo - den!

Oh madre mia!
O Mutter mein!

Non fa te - ci
O, tut uns kein

Crude - li!
Ihr Wil - den!

Siate u - ma - ni!
Seid doch menschlich!

Cru - deli!
Ihr Wilden!

Siate u - ma - ni!
Seid doch menschlich!

Pel cie - lo, fermi!
Beim Himmel, lasst uns!

Cru - de li!
Ihr Wilden!

ca - ni!
Hun - de!

Indietro, ca - ni!
Zurück, ihr Hun - de!

mf

affrett. *rall.*

(girando intorno lo sguardo e supplicando)
(flehentlich ringsum blickend)

LIÙ

Chi m'a - iu - ta, Chi m'a - iu - ta a sorreggerlo, il mio vecchio è caduto...
Hilft denn kein Mensch, hilft denn kein Mensch, empor - zurichten meinen grei - sen Herrn...

Sopr. I.

male!
Leidan!

a tempo

p *mf* *p* *dim.*

mf *Red.*

LIÙ

Pie-tà, pie - tà!...
 O Gott, o Gott!

IL PRINCIPE
DER PRINZ

(Accorre. Riconosce il padre suo. Ha un grido.)
(eilt herbei. Er erkennt seinen Vater. Er schreit auf.)

Pa-dre! Mio pa-dre!...
 Va-ter, mein Va-ter!

GUARDIE
WACHEN

In - Zu -

rall:..... 5 a tempo

mf *espress.* *p* *m.d.*

IL PRINCIPE
DER PRINZ

O pa-dre, si-ti ri-tro-vo! Guar-da-mi!
 O Va-ter, hab-ich dich wie-der! Sieh-mich doch!

LA FOLLA
DIE MENGE
Sopr.

Cru-de-li!
 Ihr Wil-den!

-die-tro!
 rück-da!

m.s. *m.d.*

LIB

IL PRINCIPE
DER PRINZ

Mio si - gno - re!
Mein Ge - bie - ter!

Non è so - gno!...
Kein Traum ist's!

Pa - dre! A -
Va - ter! So -

Sopr. I.II.

Per.chè ci bat - te - te? ahimè!
Was schlaget ihr so auf uns ein!

Pie - tà!
Ge - nug!

Contr.

Per.chè ci bat - te - te? ahimè!
Was schlaget ihr so auf uns ein!

Pie - tà!
Ge - nug!

m.s.

m.d.

m.s.

IL PRINCIPE
DER PRINZ

- scol - tamì! Pa - dre! Son i - o!...
hö - re doch, - Va - ter, - den Sohn!...
poco affrett. rall.

E be - ne - det - to sia...
Sei mir ge - seg - net, Leid...

a tempo

pp

mf

IL PRINCIPE
DER PRINZ

E be - ne - det - to sia il do - lor per quest'agio - ia che ci do - na un Dio pie -
Sei mir ge - seg - net, Leid und Schmerz, - für die - se Freude, die ein Gott für uns be -
rall:.....

(Il coro si agita mormorando a bassa voce - le guardie reprimono e spingono indietro e in disparte il popolo.)
 (Der Chor erregt sich und murrst leise. Die Wachen stossen das Volk zurück und zur Seite.)

IL PRINCIPE
 DER PRINZ

(con terrore)
 (mit Entsetzen)

- to - so. Ta - ci!
 reit. hielt! Still!

TIMUR

O mio fi - glio! tu! vi - vo?!
 Al - so lebst du, mein Sohn?!

6

a tempo

dolce
 pp

IL PRINCIPE
 DER PRINZ

Chiusur - pò la tua co - ro - na me cer - cae te per - se - gue! Non c'è a -
 Der die Kro - ne dir ge - nom - men, der sucht mich und verfolgt dich! Kei - ne

IL PRINCIPE
 DER PRINZ

- si - lo per noi, padre, nel mondo!
 Zuflucht mehr gibt es für uns bei - de!

TIMUR

T'ho cer - ca - to, mio fi - glio, e t'ho cre - du - to
 Al - so fand ich den Sohn, den schon tot ich

poco affrett. rall.

pp

IL PRINCIPE
DER PRINZ

T'hopianto, pa_dre... e bacioqueste mani san_te!
Ja, lie_ber Va_ter... ich küs.se dir dieheilgen Hän_de!

TIMUR

mor_to!
wähn_te!

rall:.....

TIMUR

O fi_glio ri_tro va_to!
O Sohn,ich hab'dich wie_der!

Sopr.

Ec_coi ser_v_i del bo_ia!
Seht die Knech_te des Henkers!

Ten.

Ec_coi ser_v_i del bo_ia!
Seht die Knech_te des Henkers!

LA FULLA - DIE MENGE

a tempo

TIMUR

Per -
Ein

Sopr.
Muo - ia! Muo - ia! Muo - ia! Muo - ia!
Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab!

Ten.
Muo - ia! Muo - ia! Muo - ia! Muo - ia!
Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab!

Bassi
Muo - ia! Muo - ia!
Kopf ab! Kopf ab!

(Dodici servi del boia escono a due a due - a distanza le coppie.)
(Zwölf Henkersknechte treten paarweise auf, die Paare stets in einiger Entfernung von einander.)

TIMUR

-du - ta la bat - ta - glia, vec - chio Re sen - za re - gno e fug - gen - te,
Kö - nig oh - ne Thron und Land... so irrt' ich hin - aus in die Frem - de,

(Tamburo funebre e Cassa in orchestra)
(Trauertrommel und grosse Trommel im Orchester)

And^{te} mosso ♩ = 76

piano ma sensibile
pp

TIMUR.

u - na vo - ce sen - tii che mi di - ce - va:
als ein mit - leid' - ges Mäd - lein zu mir sag - te:

TIMUR.

Vien con me, sa - rò tua gui - da... E - ra Liù!
Komm mit mir, ich will dich füh - ren... Das war Liù!

IL PRINCIPE
DER PRINZ

Sia be - ne - det - ta!
Liù, sei ge - seg - net!

Ed io ca - de - va af - fran - to, e m'a - sciu - ga - va il
Und als ich brach zu - sam - men, da trocknet' sie die

IL PRINCIPE
DER PRINZ

Liù... chi
Liù... wer

TIMUR

pian.to, men-di - ca - va per me!
Trä-nen mir und bet-tel-te für mich.

rit:.....
p espress.

poco rall. a tempo

LIÙ (umilmente)
(demütig)

Nul-la so-no... u - na schiava, mio si-gno - re...
Ich bin nie-mand... ei - ne Skla-vin, mein Ge-bie - ter...

IL PRINCIPE
DER PRINZ

sei?
bist du?

Sopr.

(interno)
(hinter der Szene)

Gi-ra la co-te!
Schleifet das Mes-ser!

Ten.

(interno)
(hinter der Szene)

Gi-ra la
Schleifet das

a tempo ♩ = 69

8

pp

LA FOLLA - DIE MENGE

(Entra un gruppo di
Eine Gruppe Henkers.)

LIÙ

IL PRINCIPE
DER PRINZ

Percheun
Weil du

E perchè tantaan-go scia hai di - vi - so?
Und warum willst du Va - ters E - lend tei - len?

Ten.

(un gruppo, entrando)
(eine Gruppe, auftretend)

co - te!
Mes - ser!

Gi - ra la co - te!
Schleifet das Mes - ser!

servi del boia preceduto dai portatori della cote per arrotare la grande scimitarra del boia.)
knechte tritt auf, und vor ihr die Träger des Schleifsteins zum Schärfen des grossen Richtschwertes.)

LIÙ

di... nel - la reg - gia, mihai sor -
mir... einst im Schlos - se su - ge -

(un gruppo, entrando)
Sopr. (eine Gruppe, auftretend)

Gi - ra la co - te!
Schleifet das Mes - ser!

rall.

LIÙ

-ri - so.
lä - chelt.

Allegro ♩ = 132

p *pp* *p* *ppp* *poco cresc.*

LA FOLLA - DIE MENGE

Sopr.
Gi - ra la co - te, gi - ra,
Schleifet das Mes - ser, schlei - fet,

Ten.
Gi - ra la co - te, gi - ra, gi - ra! Gi - ra la co - te, gi - ra,
Schleifet das Mes - ser, schlei - fet, schlei - fet! Schleifet das Mes - ser, schlei - fet,

Bassi
Gi - ra la co - te, gi - ra,
Schleifet das Mes - ser, schlei - fet,

p *cresc.....*

gi - ra! schlei - fet! Gi - ra! Schleifet! Gi - ra! Schleifet! Gi - ra! Schleifet!

gi - ra! schlei - fet! Gi - ra! Schleifet! Gi - ra! Schleifet! Gi - ra! Schleifet!

gi - ra! schlei - fet! Gi - ra! Schleifet! Gi - ra! Schleifet! Gi - ra! Schleifet!

(Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)

10

18 I SERVI DEL BOIA (12 Bassi)
DIE HENKERSKNECHTE (12 Bässe)

(selvaggio)
(wild)

Un-gi-ar-ro-ta, che la la-ma-guiz-zi, spriz-zi _____ fuoco e
Spritz mit Öl und dreh den Stein, dass Blut und Fun-ken _____ sprüh die

(Trombe e Tromboni con Sord.)
(Trompeten und Posaunen mit Dämpfer)

san-gue! _____ Il la-vo-ro mai non lan-gue, mai non lan-gue _____
Schnei-de! _____ Je-dem Hen-ker sei es ei-ne Au-gen-wei-de,

do-ve re-gna, _____ do-ve
und am mei-sten _____ der Prin-

Mai non lan-gue _____
Je-dem Hen-ker _____

Mai non lan-gue _____
Je-dem Hen-ker _____

Mai non lan-gue _____
Je-dem Hen-ker _____

re_gna Tu_ran_dot!
zes_sin Tu_ran_dot!

Un_gi! Ar_ro - ta!
Blut und Fun - ken!

mf

do_ve re_gna Tu_ran_dot!
der Prin_zes_sin Tu_ran_dot!

mf

do_ve re_gna Tu_ran_dot!
der Prin_zes_sin Tu_ran_dot!

mf

do_ve re_gna Tu_ran_dot!
der Prin_zes_sin Tu_ran_dot!

p

— Fuocoe san_gue!
Sprük'die Schnei_de!

f

Dol_cia - man - ti_a - van - ti_a -
Hol - de Frei - er, im - mer

Fuocoe san_gue!
Sprük'die Schnei_de!

Fuocoe san_gue!
Sprük'die Schnei_de!

(Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)

f

van ti!
her! *f*

O dol - cia - man - ti, a van - ti, a van
Ihr hol - den Frei - er, im - mer vor

O dol - cia - man - ti, a van - ti, a van
Ihr hol - den Frei - er, im - mer vor

(Violini II. e Violoncelli)
(Violine II. und Violoncell)

segue

11

Sostenuto $\text{♩} = 104$
marcato

tornando.....

ff selvaggio

I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE

Cogli un - ci - nie coi col - tel - li.
Spit - ze Ha - ken, scharfe Mes - ser.

Sopr. I.

Dolci a - man ti!
Schö - ne Frei - er!

Sopr. II.

A - van ti, a - van ti!
Her bei zum Fe - ste!

Ten.

Bassi

ti!
an!

..... a..... **tempo**
(Mosso)

Ten.
Noi siamo pronti a ricamarle vostre pel - li!
Stos - sen sie euch in den Leib, dann wird euch bes - ser!

Bassi
Noi siamo pronti a ricamarle vostre pel - li!
Stos - sen sie euch in den Leib, dann wird euch bes - ser!

sostenuto tornando.....a.....

ff

I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE

Sia - mo pronti a ricamar!
Spit - ze Ha - ken! Schar - fe Mes - ser!

Sopr. I.
A - van - ti, dol - cia - man - ti!
Vor - an, ihr schö - nen Frei - er!

Sopr. II.
Dol - cia - man - ti, a - van - ti, a - van - ti!
Schö - ne Frei - er, im - mer vor - an!

Ten.
[Musical notation]

Bassi
Dol - ci amanti, a - van - ti, a - van - ti!
Schö - ne Frei - er, im - mer vor - an!

tempo (Mosso)

Sopr. III.

Chi quel gong per - cuo - te - rà, ap - pa -
 Wer das Gong er - klin - gen lässt, dem er -

Ten.

Chi quel gong per - cuo - te - rà, ap - pa -
 Wer das Gong er - klin - gen lässt, dem er -

Bassi

Chi quel gong per - cuo - te - rà, ap - pa -
 Wer das Gong er - klin - gen lässt, dem er -

12

I. Tempo $\text{♩} = 132$

I SERVI DEL BOIA
 DIE HENKERSKNECHTE

Ap - pa - ri - re la ve - drà, bian.ca al
 Dem er - schei.net sie zum Fest, weiss und

_ri - re la ve - drà!
 schei.net sie zum Fest!

_ri - re la ve - drà!
 schei.net sie zum Fest!

_ri - re la ve - drà! Ap - pa - ri - re la ve - drà, bian.ca al
 schei.net sie zum Fest! Dem er - schei.net sie zum Fest, weiss und

(Trombe e Tromboni con Sord. sulla scena)
 (Trompeten und Posaunen mit Dämpfer auf der Bühne)

pa - ri del - la gia - da, fred - da
 schön wie Blü - ten - re - gen, kalt und

fred - da
 kalt und

fred - da
 kalt und

pa - ri del - la gia - da,
 schön wie Blü - ten - re - gen,

co - me quel - la spa - da è la
 grau - sam wie ein De - gen: die Prin

co - me quel - la spa - da
 grau - sam wie ein De - gen:

co - me quel - la spa - da
 grau - sam wie ein De - gen:

è la
 die Prin

bel - la Tu - ran - dot!
ses - sin Tu - ran - dot!

è la bel - la Tu - ran - dot! Dol - ci a -
Die Prin - ses - sin Tu - ran - dot! Hochzeits -

è la bel - la Tu - ran - dot!
Die Prin - ses - sin Tu - ran - dot!

bel - la Tu - ran - dot!
ses - sin Tu - ran - dot!

A - van - ti, a - van - ti!
Her - bei zum Fe - ste!

Sopr.
- man - ti, a - van - ti, a - van - ti!
gä - ste, her - bei zum Fe - ste!

(Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)

Sopr.
 Ten.

Quan - do ran - go - la il gong gon - gola il
 Wenn das Gong nur er - tönt, schmunzelt der

13

(Gong chinesi in orchestra)
 (Chinesische Gongs im Orchester)

I SERVI DEL BOIA
 DIE HENKERSKNECHTE

ff

Quan - do ran - go - la il gong gongola il bo -
 Wenn das Gong nur er - tönt, schmunzelt der Hen -

Sopr.
 Ten.
 Bassi

bo - ia! Vano è l'a - mor, du stür - sest se non c'è for - tu -
 Hen - ker! A - mor, du stür - sest oh - ne Göt - tin For - tu -

Va - no è l'a - mor, sieh dich

Vano è l'a - mor, du stür - sest se non c'è for - tu -
 A - mor, du stür - sest oh - ne Göt - tin For - tu -

Sostenuto ♩ = 104

(Trombe e Tromboni senza Sord. sulla scena)
 (Trompeten und Posaunen ohne Dämpfer auf der Bühne)

ff selvaggio

- ia!
ker!

Un-gi,ar - ro - ta!
Blut und Fun-ken!

la morte è
der Tod ist

Sopr. I.

- mor:
vor!

glie - nig - mi so - no tre, la morte è
Der Rät - sel sind es drei, der Tod ist

Sopr. II.

- mor:
vor!

la morte è u - na! Un-gi,ar -
Der Tod ist ei - ner! Schlei-f das

Ten.

- na:
na:

Bassi I.

- na:
na:

Bassi II.

- na:
na:

gi - ra, gi - ra, un-gi,ar -
Spritz mit Öl den Stein und

tornando.....a.....Tempo

u - na! —
ei - ner! —

Quan - do ran - go - la il gong
Wenn das Gong nur er - tönt,

u - na! —
ei - ner! —

Gli e - nig - mi so - no tre, la —
Der Rät - sel sind es drei, der —

-ro - ta! —
Mes - ser! —

Gli e - nig - mi so - no tre, la —
Der Rät - sel sind es drei, der —

— —

Gli e - nig - mi so - no tre, la —
Der Rät - sel sind es drei, und —

— —

Gli e - nig - mi so - no tre, la —
Der Rät - sel sind es drei, und —

-ro - ta! —
schleife! —

Gli e - nig - mi so - no tre, la —
Der Rät - sel sind es drei, und —

sostenuto

(Trombe e Tromboni sul palco)

(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)

126838

gon_gola il bo - ja! Dol.ci a.man.ti,
 schmunzelt der Hen - ker! Schö - ne Frei - er,

morte è u - na! Gli e - nig.mi so - no
 Tod - ist ei - ner! Der Rät - sel sind es

morte è u - na! Si, gli e - nig.mi so - no
 Tod - ist ei - ner! Ja, der Rät - sel sind es

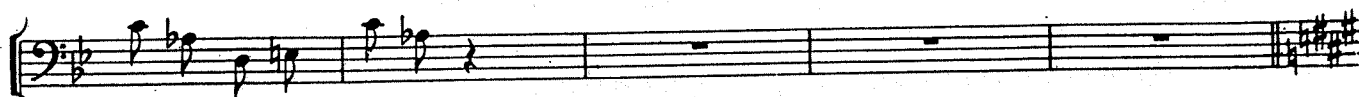
mor.te è u - na!
 ei - ner der Tod!

mor.te è u - na!
 ei - ner der Tod!

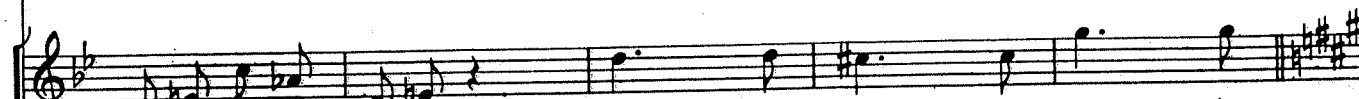
mor.te è u - na! Che la la - ma
 ei - ner der Tod! Blut und Fun - ken

tornando.....a.....Tempo

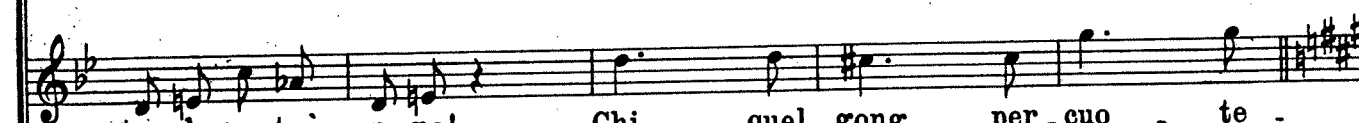
sempre ff



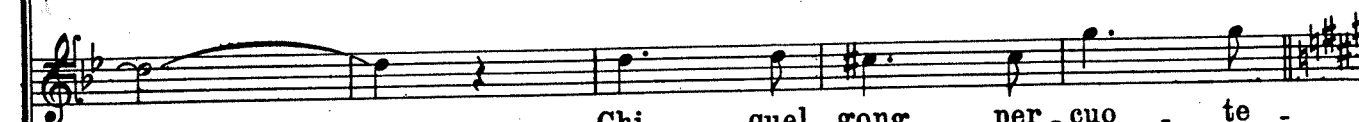
dolciamanti, a - van ti!
 hol - de Frei - er, vor - an!



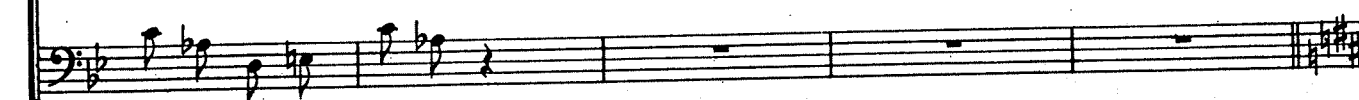
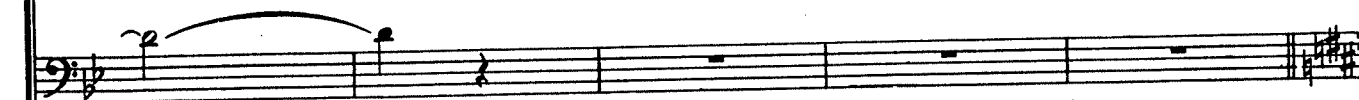
tre, la morte è u - na! Chi quel gong per - cuo - te -
 drei, der Tod ist ei - ner! Wer das Gong wohl schla - gen



tre, la morte è u - na! Chi quel gong per - cuo - te -
 drei, der Tod ist ei - ner! Wer das Gong wohl schla - gen



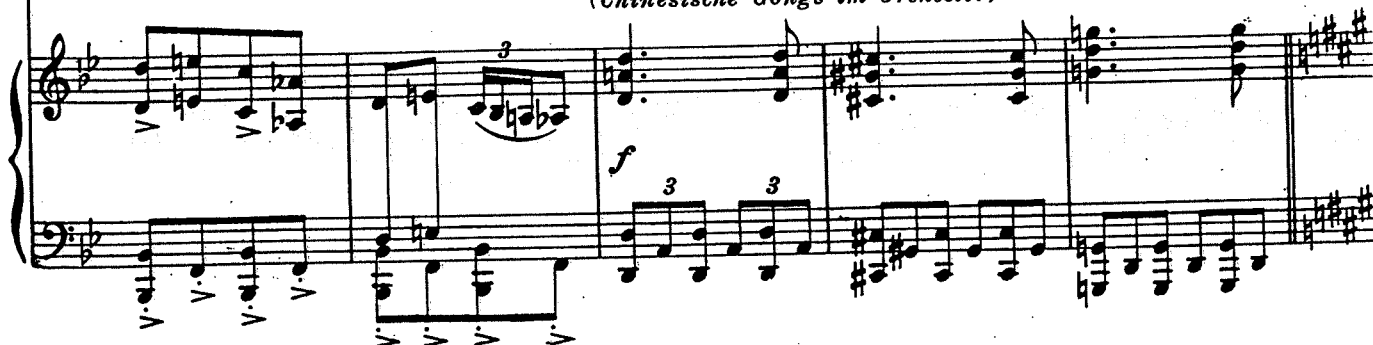
Chi quel gong per - cuo - te -
 Wer das Gong wohl schla - gen



guiz zi, sprizzi sangue!
 sprühen soll die Schneide!

14

(Gong chinesi in orchestra)
 (Chinesische Gongs im Orchester)



I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE

Un-gi,ar - ro - ta, che la la maguizzi, sprizzi fuoco e san-gue, ungi, ar -
Spritz mit Öl und dreh den Stein, dass Blut und Fun-kensprüh die Schneide! Bald ist

Sopr.
-rà?
wird?

Ten.
-rà?
wird?

Bassi
-rà?
wird?

Un-gi, Spritzet ar - ro - ta, und dre - het,
Un-gi, Spritzet ar - ro - ta, und dre - het,

Un-gi,ar - ro - ta, che la la maguizzi, sprizzi fuoco e san-gue, ungi, ar -
Spritz mit Öl und dreh den Stein, dass Blut und Fun-kensprüh die Schneide! Bald ist

(Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)

p cresc:

p

- ro - ta, ungi, ar - ro - ta! Il la - vo - ro
Richt - zeit, bald ist Richt - zeit. Nim-mer man - gelt

san - gue! san - gue! Ungi, ar - ro - ta!
schlei - fet! schlei - fet! Spritzet, dre - het!

san - gue! san - gue! Ungi, ar - ro - ta!
schlei - fet! schlei - fet! Spritzet, dre - het!

- ro - ta, ungi, ar - ro - ta! Il la - vo - ro
Richt - zeit, bald ist Richt - zeit. Nim-mer man - gelt

cresc:

mai non lan - gue do - ve re_gna Tu_ran - dot! do - ve
 es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -

San - gue! do - ve re_gna Tu_ran - dot! do - ve
 Schlei - fet! bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -

San - gue! do - ve re_gna Tu_ran - dot! do - ve
 Schlei - fet! bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -

mai non lan - gue do - ve re_gna Tu_ran - dot! do - ve
 es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -

re_gna Tu_ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu_ran -
 zes - sin Tu_ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu_ran -

re_gna Tu_ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu_ran -
 zes - sin Tu_ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu_ran -

re_gna Tu_ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu_ran -
 zes - sin Tu_ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu_ran -

re_gna Tu_ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu_ran -
 zes - sin Tu_ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu_ran -

....cresc. sempre.....

dot!
dot! Il la - vo - ro mainon lan - gue
Nim - mer mangelt es an Ar - beit,

dot!
dot! Il la - vo - ro mai non lan - gue
Nim - mer man - gelt es un Ar - beit,

dot!
dot! Il la - vo - ro mai non lan - gue
Nim - mer man - gelt es an Ar - beit,

dot!
dot! Il la - vo - ro mainon lan - gue
Nim - mer mangelt es an Ar - beit,

15

f (Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)

do - ve re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -
ja, an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -

do - ve re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -
ja, an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -

do - ve re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -
ja, an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -

do - ve re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -
ja, an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -

dot! Morte! morte! morte! morte!
dot! Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab!

dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
dot! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha!
(sghignazzando)
(hohnlachend)

dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
dot! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha!

dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
dot! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha!

ff

do ve re_gna Turan - dot, do ve re_gna Turan - dot, do ve
Bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin -

do ve re_gna Turan - dot, do ve re_gna Turan - dot, do ve
Bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin -

do ve re_gna Turan - dot, do ve re_gna Turan - dot, do ve
Bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin -

do ve re_gna Turan - dot, do ve re_gna Turan - dot, do ve
Bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin -

16 (Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)

ff

Red. * *Red.* *

126838

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
 zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot!

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
 zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot!

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
 zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot!

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
 zes - sin Tu - ran - dot, bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot!

(Mentre i servi si allontanano per recare al carnefice la spada affilata, la folla scruta il cielo che a poco a poco si è oscurato.)

(Während die Knechte sich entfernen, um dem Henker das geschliffene Schwert zu bringen, blickt die Menge forschend auf den Himmel, der sich allmählich verdunkelt hat.)

Ah!
 Ah!

Ah!
 Ah!

Ah!
 Ah!

Ah!
 Ah!

fff *tutta forza*

Sopr. *p* 3 3

Perchè tar-da la
War.um zö.gert der

17 And.^{te} molto sostenuto ♩ = 56

fp 6 6 *sempre movimento di sestina*

2 Ped.

Sopr. 3 3

lu - na? Mostrati in cie - lo!
Mond? Zeig dich am Him - mel!

Ten. 3 3

Fac.cia pal.li - da!
Blei.cher Nachtge.sell!

Presto! Vie - ni!
Eil dich! Stil - ler!

Sopr.

Ten. Spun.ta!
Fi - le!

3 3 3

O te - sta moz.za!
Du Kopf oh - ne Glied - der!

Bassi 3 3

O squal.li.da!
Du Un - getüm!

I.

Spun - ta!
Ei - le!

O te - sta
Kopf oh - ne

Vie - ni!
Komm doch!

Mostrati incie - lo!
Zeig dich am Himmel!

This system contains the first vocal entry. The soprano line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It features a melodic line with a triplet of eighth notes. The bass line starts with a bass clef and a key signature of two sharps, providing a rhythmic accompaniment with eighth notes. The piano accompaniment is shown in grand staff notation, with the right hand playing chords and the left hand playing a steady eighth-note pattern.

Sopr. I.

moz - za!
Glie - der!

Sopr. II.

O e - san - gue!
Du Blei - cher!

Ten.

O ta - ci -
Du Gott des

Bassi

O e - sangue, o squal - li - da!
Un - ge - tüm, zei - gedich!

This system continues the vocal parts. The Soprano I line has a triplet of eighth notes. The Soprano II line has two triplet markings. The Tenor line features a triplet of eighth notes. The Basses line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system, with chords in the right hand and eighth notes in the left hand.

Sopr. I.II.

Ten.

(Violini ed Ottavino)
(Violinen und Piccolo)

O ta - ci - tur - na,
Blut - lo - ses Sche - men,

Come aspet - tano il tuo fu - ne - reo lu - me i ci - mi -
 Schon er - war - tet dich wie ei - ne Fest - beleuch - tung un - ser
 O ta - ci - tur - na!
 Blut - lo - ses Sche - men!
 mo - strati incie - lo!
 zeig dich am Him - mel!
espress.

- te - ri!
 Fried - hof!
 Oe - san - gue, squal - li - da!
 Blut - lo - ses Un - getüm!
 O te - sta
 Du oh - ne
poco cresc.
p
Red.

Ec-co laggiù un bar-lu - me!...
 Se-het den fer - nen Schim-mer!...

Ec-co laggiù un bar-lu - me!...
 Se-het den fer - nen Schim-mer!...

moz - za!
 Glie - der!

(Arpa)
 (Harfe)

(Flauto e Celeste)
 (Flöte u. Celesta)

pp

Sopr. I. II.
 Ten.
 Bassi

Vie-ni pre - sto, spun - ta!
 Du musst end - lich auf - gehn!

O te-sta moz - za,
 Kopf oh - ne Leib, er -

Vie - ni!
Ei - le!

Mo - stra - ti, o fac - cia
Zei - ge dich, du blas - ses

spun - ta!
scheine!

O te - sta
Kopf oh - ne

moz - za, vie - ni!
Leib, er - schei - ne!

18 dolce

p

sf p subito

Red. *

pal - li - da!
An - gesicht!

O e - san - gue,
O du fah - les

più f

O fac - cia pal - li - da!
O fah - les Un - ge - tium!

(Clarinetto)
(Klarinette)

mf

mf

f

Sopr.
 pal - li - da!
 Un - ge - tium!

Bassi
 Vie - ni, o a - man - te
 Komm doch, du düst - rer

rit.
 espress.
 p dolente

Sopr.
 O a - man - te smun - ta - dei
 O düst - rer Buh - le - der

Ten.
 Vien, vie - ni,
 Zeig dich am

Bassi
 smun - ta de - i mor - ti
 Buh - le der To - ten!

Vien, vie - ni,
 Zeig dich am

mor - ti!
To - ten!

spun - ta!
Him - mel!

spun - ta!
Him - mel!

Ec.co laggiù un bar.
Se...het den Schimmer sich

Ec.co laggiù un bar.
Se...het den Schimmer sich

ff *dim.* *p espress.* *cresc:.....*

Red. ** p* *Red.*

(Qui la luna comincia a splendere.)
(Hier beginnt der Mond zu leuchten.)

- lu - me, di - la - ga in cie - lo
meh - ren; der gan - ze Himmel

Di - la - ga in cie - lo
der gan - ze Himmel

- lu - me, di - la - ga in cie - lo
meh - ren; der gan - ze Him - mel

ff *ff*

(Trombe, Xilofono, Campane tubolari in orchestra.)
(Trompeten, Xylophon, Glocken (Röhren) im Orchester)

Largamente

ff *dim.*

** p*

la sua lu - ce smor.ta! **f** Pu.Tin
 strahlt in mat - tem Lich - te! Pu-Tin

la sua lu - ce smor.ta! **f** Pu.Tin
 strahlt in mat - tem Lich - te! Pu-Tin -

p *sf* *ff*

- Pa - o! La lu - na è sor - ta! Pu.Tin - Pa - o! La lu.na è
 Pa - o! Der Mond geht auf! Pu-Tin - Pa - o! Der Mond geht

- Pa - o! La lu - na è sor - ta! Pu.Tin - Pa - o! La lu.na è
 Pa - o! Der Mond geht auf! Pu-Tin - Pa - o! Der Mond geht

- Pa - o! La lu - na è sor - ta! Pu.Tin - Pa - o! La lu.na è
 Pa - o! Der Mond geht auf! Pu-Tin - Pa - o! Der Mond geht

f *Red.* *

ff

sor - ta! Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin -
auf! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin -

ff

sor - ta! Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin -
auf! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin -

ff

sor - ta! Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin -
auf! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin -

(Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten u. Posaunen auf der Bühne)

ff

calando *p dim:.....*

- Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin -
Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin -

p

- Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin -
Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin -

p

- Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin - Pao! — Pu.Tin -
Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin - Pao! — Pu - Tin -

calando *p dim:.....*

RAGAZZI (interni, avvicinandosi)
KNABEN (hinter der Szene, näherkommend)

Là, su-i mon-ti del- l'est, la ei-co-gna can-
 Fern auf den Ber-gen im Ost klagt der Kra-nich sein

(a bocca chiusa)
(mit geschlossenem Munde)

- Pao!
Pao! *pp*

- Pao!
Pao! (a bocca chiusa)
(mit geschlossenem Munde)

- Pao! *pp*
Pao!

(2 Saxofoni contralti dentro le scene)
(2 Alt Saxophone hinter der Szene)

mf

19 Andantino $\text{♩} = 72$

pp
m.d.

Sopr. - to. Ma l'a-pril non ri-fio-rì,
 Weh: Weich dem Len-se, Win-ter-frost,

Bassi

pp

GIOACCHINO ROSSINI

Stabat Mater

per soli, coro a 4 voci miste e orchestra

Riduzione per canto e pianoforte

RICORDI

Indice

N. 1	Introduzione	Pag. 1
2	<i>Aria tenore</i>	16
3	<i>Duetto soprano 1° e soprano 2°</i>	25
4	<i>Aria basso</i>	36
5	<i>Coro e Recitativo a sole voci</i>	43
6	<i>Quartetto</i>	50
7	<i>Cavatina soprano 2°</i>	68
8	<i>Aria e Coro</i>	73
9	<i>Quartetto a sole voci</i>	85
10	<i>Finale</i>	91

N° 9
QUARTETTO
A SOLE VOCI

ANDANTE $\text{♩} = 60$

SOPRANO 1°

SOPRANO 2° *p legato*

TENORE *p legato*

BASSO *p legato*

Quando corpus mori-
Quando corpus mori-
Quando corpus mori_e_tur, mo_ri_e - - tur, Quando corpus mori-

$\text{♩} = 60$
ANDANTE

legato *p*

p legato

Quando corpus mo_ri_e_tur, fac ut a_ni_mædo.
-e_tur, mo_ri_e - - tur, quando corpus mo_ri_e_tur, fac ut a_ni_mædo.
-e_tur, mo_ri_e - - tur, quando corpus mo_ri_e_tur, fac ut a_ni_mædo.
-e_tur, mo_ri_e - - tur, fac ut a_ni_mædo.

- netur, a - ni_mæ...do - ne - tur, pa_radi - si glo - ri - a,
 - netur, a - ni_mæ do - ne - tur, pa_radi - si glo - ri - a,
 - netur, a - ni_mæ do - ne - tur, pa_radi - si glo - ri.
 - netur, a - ni_mæ do - ne - tur, pa_radi - si glo - ri.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. Dynamics include *f* and *ff*.

sottovoce
 quan - do cor - pus mo - ri - e - tur, fac ut a - ni_mæ do - ne - tur pa - ra - di - si
sottovoce
 quan - do cor - pus mo - ri - e - tur, fac ut a - ni_mæ do - ne - tur pa - ra - di - si
sottovoce
 - a, quan - do cor - pus mo - ri - e - tur, fac ut a - ni_mæ do - ne - tur pa - ra - di - si
sottovoce
 - a, quan - do cor - pus mo - ri - e - tur, fac ut a - ni_mæ do - ne - tur pa - ra - di - si

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. Dynamics include *p* and *ff*.

pp *sottovoce*
 pa_radi_si glo - ri_a. Quan - do cor_pus mo - ri - e - tur,
pp *sottovoce*
 pa_radi_si glo - ri_a. Quan - do cor_pus mo - ri - e - tur,
pp *sottovoce*
 pa_radi_si glo - ri_a. Quan - do cor_pus mo - ri - e - tur,
pp *sottovoce*
 pa_radi_si glo - ri_a. Quan - do cor_pus mo - ri - e - tur,

f
 fac... ut a_ni_mæ do - ne_tur, pa_ra_di_si glo - ri_a,
f
 fac... ut a_ni_mæ do - ne_tur, pa_ra_di_si glo - ri_a,
f
 fac... ut a_ni_mæ do - ne_tur, pa_radi_si
f
 fac... ut a_ni_mæ... do - ne_tur, pa_radi_si

sottovoce

quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut a - nimæ do - ne - tur, pa - ra -

sottovoce

quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut a - nimæ do - ne - tur, pa - ra -

ff *sottovoce*

glo - ri - a, quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut a - nimæ do - ne - tur, pa - ra -

ff *sottovoce*

glo - ri - a, quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut a - nimæ do - ne - tur, pa - ra -

pp *ff*

- di - si pa - ra - di - si glo - ri - a, quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut

pp *ff*

- di - si pa - ra - di - si glo - ri - a, quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut

pp *ff*

- di - si pa - ra - di - si glo - ri - a, quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut

pp *ff*

- di - si pa - ra - di - si glo - ri - a, quan-do cor-pus mo-ri - e - tur, fac ut

ff *sottovoce*

a - nimæ do - ne - tur pa - radi - si, pa - radi - si glo - ri -

ff *sottovoce*

a - ni - mæ do - ne - tur pa - radi - si, pa - radi - si glo - ri -

ff *sottovoce*

a - ni - mæ do - ne - tur pa - radi - si, pa - radi - si glo - ri -

ff *sottovoce*

- a - ni - mæ do - ne - tur pa - radi - si, pa - radi - si glo - ri -

ff

- a, quando corpus mori - e - tur fac ut a - nimæ do - ne - tur pa - radi - si

ff

- a, quando corpus mori - e - tur fac ut a - ni - mæ do - ne - tur pa - radi - si

ff

- a, quando corpus mori - e - tur fac ut a - ni - mæ do - ne - tur pa - radi - si

ff

- a, quando corpus mori - e - tur fac ut a - ni - mæ do - ne - tur pa - radi - si

sottovoce
 pa_ra-di-si glo - ri - a
sottovoce
 pa_ra-di-si glo - ri - a pa_ra-di - si...
sottovoce
 pa_ra-di-si glo - ri - a pa_ra-di-si pa_ra-di - si
sottovoce
 pa_ra-di-si glo - ri - a pa_ra-di-si glo - ri - a pa_ra-di - si

trm *f*
 pa_ra-di-si pa_ra-di-si pa_ra-di-si pa_ra-di-si pa_ra-di-si.... glo - ri - a.
f
 glo - ri - a.
f
 glo - ri - a.
f
 glo - ri - a.

Johannes Brahms
EINE DEUTSCHE REQUIEM

N.4

4. J. BRAHMS
EIN DEUTSCHES REQUIEM

CHOR Mäßig bewegt
Sopran

Wie lieb - lich

Wie lieb - lich

Wie lieb - lich

Wie lieb -

Fl.
Klar. Ob.
p dolce

Viol.

sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - ba - oth, Herr

sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - ba - oth, Herr

sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - ba - oth, Herr

- lich dei - ne Woh - nun - gen, - Herr Ze - ba - oth, - Herr

Klar.

Ze - ba - oth, dei - ne Woh - nun -

Ze - ba - oth, dei - ne Woh - nun -

Ze - ba - oth, dei - ne Woh - nun -

Ze - ba - oth, dei - ne Woh - nun -

Fl.
Ob. Hr.
Klar.

18

gen, Herr Ze - ba - oth, Herr Ze - ba -

20

oth!

p espress.

oth! Wie lieb - lich sind dei - ne Woh - nun -

23

oth!

Sir. espress. p Klar. Br.

*ped. * ped. * ped. * ped. * con Ped.*

26

p espress.

Wie lieb -

p espress.

Wie lieb - lich

gen, Herr Ze - ba - oth! Wie

p. p. espress.

Wie lieb - lich

30

- lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze -
 sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze -
 lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr
 sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze -

37

- ba - oth! Mei - ne See -
 - ba - oth! Mei - ne See -
 Ze - ba - oth! Mei - ne See -
 ba - oth! Mei - ne See -

42

le ver -
 le ver - lan - get und
 le ver - lan - get und seh - net, ver - lan -
 le ver - lan - get und seh - net, ver - lan - get und seh - net, ver - lan -

48

lan - get und seh - net, und seh - net sich nach den
 seh - net, ver - lan - get und seh - - - net - sich nach den
 get und seh - - - net - sich nach den
 get und seh - net, seh - net sich nach den

54 *f* tutti *p*
 Fl. Klar.
 Br. Vel. (pizz.)
Red. * *Red.* *

Vor - - - hö - fen des Herrn; mein
 Vor - - - hö - fen des Herrn; mein
 Vor - - - hö - fen des Herrn; mein
 Vor - - - hö - fen des Herrn; mein

60 *p*
 Ob.
Red. *

B *Red.* *
 Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - -
 Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - di - gen
 Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - di - gen
B Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - di - gen

66 *mf*
 Str.
 Ob. Fag. Hr. dazu

72

cresc.
- di - gen Gott, freu - en sich *cresc.*
Gott, mein Leib und See - le freu - en sich *cresc.*
Gott, mein Leib und See - le freu - en sich *cresc.*
Gott, mein Leib und See - le freu - en sich *cresc.*

Str. *fp cresc.*

78

in dem le - ben - - - - - di - gen
in dem le - ben - di - gen, in dem le - ben - - - - - di - gen
in dem le - ben - - - - - di - gen, in dem le - ben - - - - - di - gen
in dem le - ben - - - - - di - gen, in dem le - ben - di - gen

Ob. Fag. dazu Fl. Hr. dazu *f*

84

Gott. *p* Wie
Gott. *p* Wie
Gott. *p* Wie
Gott. *p* Wie

Viol. Fl. Klar. *p*
Hr.

lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
 lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
 lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
 lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -

90

Klar.

Viol.

oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
 oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
 oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
 oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne

96

Fl.

Ob. Hr.

Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
 Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
 Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
 Woh - nun - gen, Herr Ze - ba - oth, Herr Ze - ba -

102

Klar.

Viol.

108

p

oth! Wohl de - - - nen,

oth! Wohl de - - - nen,

oth! Wohl de - - - nen,

oth! Wohl de - - - nen,

p legato espress.

Klar.
Br.

con Ped.

114

p

wohl de - - - nen, die in

wohl de - - - nen, die in

wohl de - - - nen, die in

wohl de - - - nen, die in

p

wohl de - - - nen, die in

120

cresc.

dei - nem Hau - - se woh - - - nen, die lo - - - ben

cresc.

dei - nem Hau - - se woh - - - nen,

cresc.

dei - nem Hau - - se woh - - - nen,

cresc.

dei - nem Hau - - se woh - - - nen, die lo - - - ben

cresc.

125

dich im - mer - dar,
 die lo - ben dich im - mer - dar, im - mer - dar, im - mer -
 die lo - ben dich im - mer - dar, lo - ben dich, lo - ben
 dich im - mer - dar, — die lo - ben, die lo - ben, die

130

die lo - ben dich, die lo - ben dich im - mer -
 im - mer - dar, im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer - dar,
 dich im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer - dar,
 lo - ben, die lo - ben dich, die lo - ben dich im - mer -

136

dar, im - mer - dar, die
 die lo - ben dich im - mer -
 die lo - ben dich im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer -
 dar, im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer - dar,
 Ob.

141

lo - ben, die lo - ben, die lo - ben, die
 dar, die lo - ben, die lo - ben, die lo - ben,
 dar, die lo - ben, die lo - ben, die lo - ben, die lo - ben,
 die lo - ben, die lo - ben, die lo -

lo - ben dich im mer -
 lo - ben dich im mer -
 die lo - ben dich im mer -
 ben, die lo - ben dich im mer -

p dimin.

147

pp Str. (pizz.) *p es.*

dar! Wie lieb - lich, wie lieb - lich, *p dolce*
 dar! Wie *p dolce*
 dar! Wie lieb - lich, wie lieb - lich, *p dolce*
 dar! Wie

153

press. Hr. Vcl. *Viol. espress.* *p*

159

Fl. Ob. Hbl.

Vel. Br.

cresc. *p*

lieblich, wie lieblich, wie lieblich, wie lieblich, wie lieblich, wie lieblich sind deine

165

Str. Tbn.

legato *cresc.* *p*

Wohnungen!

171

Klar. Ob.

dim. *p*

Wohnungen!

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Requiem

KV 626

Klavierauszug - Vocal Score

HEINZ MOEHN



BÄRENREITER KASSEL · BASEL · LONDON · NEW YORK · PRAG

4538a

IV. OFFERTORIUM

Nº 1 Domine Jesu

Andante con moto

Mozart und Süßmayr

Soprano
Alto
Tenore
Basso

Tutti
Do - mi - ne Je - su Chri - - ste, Rex
Do - mi - ne Je - su Chri - - ste, Rex
Do - mi - ne Je - su Chri - - ste, Rex
Do - mi - ne Je - su Chri - - ste, Rex

Andante con moto
Corno di Bassetto I, II, Fagotto I, II, Trombone I-III, Archi, Organo
Archi
+ Cor.
+ Trbni.
+ Fag.

3

glo - ri - ae, Rex glo - ri - ae, li - be - ra a - nimas o - mni - um fi -
glo - ri - ae, Rex glo - ri - ae, li - be - ra a - nimas o mni - um fi - de - li -
glo - ri - ae, Rex glo - ri - ae, li - be - ra a - nimas o - mni - um fi -
glo - ri - ae, Rex glo - ri - ae, li - be - ra a - nimas o - mni - um fi - de - li -

Archi

6

de - li - um de - fun - cto - rum de poe - nis in - fer - - -
um de - fun cto - - rum de poe - nis in - fer - - -
de - li - um de - fun - cto - - rum de poe - nis in - fer - - -
um de - fun - cto - - rum de poe - nis in - fer - - -

9

ni, de poe - nis in - fer - - ni, et de pro - fun - - do

ni, de poe - nis in - fer - - ni, et de pro - fun - - do

ni, de poe - nis in - fer - - ni, et de pro - fun - - do

ni, de poe - nis in - fer - ni, et de pro - fun - - do

13

la - - - cu: li - be - ra, li - be - ra

la - - - cu: li - be - ra

la - - - cu: li - be - ra

la - - - cu: li - be - ra

16

e - - as, de o - re le - o - nis, li - be - ra, li - be - ra

e - - as, de o - re le - o - nis, li - be - ra

e - - as, de o - re le - o - nis, li - be - ra

e - - as, de o - re le - o - nis, li - be - ra

+ Cor.
+ Fag.
+ Trbni

Archi
p

19

e - - as de o - re le - o - nis,

e - - as de o - re le - o - nis,

e - - as de o - re le - o - nis, ne ab - sor - be - at e - as

e - - as de o - re le - o - nis,

Cor.

Fag. I

Trbne. II

Archi

Fag. II

+ Cor.
+ Fag.
+ Trbni.

22

ne ab - sor - be - at e - as tar - ta - rus, ne ca - dant in ob -

tar - ta - rus, ne ca - dant in ob - scu - rum, ne ca - dant, ne ca - dant in ob - scu -

Trbne. II Trbne. I
c. Ten. c. Alto

25

ne ab - sor - be - at e - as tar - ta - rus, ne ca - dant in ob - scu - rum, ne ca - dant,

scu - rum, ne ca - dant, ne ca - dant in ob - scu - rum, ne ca - dant, ne

rum, ne ca - dant, ne ca - dant, ne ca - dant in ob - scu - rum, ne ca - dant, ne

ne ab - sor - be - at e - as

Trbne. III c. Basso

28

ne ca-dant in ob - scu - rum, ne ca - dant, ne ca-dant
 ca-dant, ne ca - dant in ob - scu-rum, ne ca-dant, ne ca-dant
 ca-dant, ne ca-dant in ob - scu-rum, ne ca - dant, ne ca-dant
 tar - ta-rus, ne ca-dant in ob - scu-rum, ne ca-dant in ob -

p Archi

31

in ob - scu - - rum: sed si - gni-fer san - ctus Mi - cha-el re -
 in ob - scu - - rum: sed
 in ob - scu - - rum:
 scu - - - rum:

p Solo

35

- praesentet e - - as in lu - cem san - - ctam,
 si - gni-fer san - ctus Mi - cha-el re - praesentet e - - as
 sed si - gni-fer san - ctus Mi - cha-el re -
 sed

p Solo

39

re - prae - sen - tet, re - - prae-sen-tet e - - as

in lu - cem san - - ctam, re - prae - sen - - tet, re-prae - sen-tet

- prae-sen-tet e - - as, re - prae - sen - tet e - - as

si - gni-fer san - ctus Mi - cha-el re - prae - sen-tet e - as, re - prae-

42

in lu - cem san - - ctam:

e - - as in lu-cem san - - ctam:

in lu - - cem san - - ctam:

sen-tet e - as in lu-cem san - - ctam: **Tutti** Quam o-lim A - brahae

Fag. II } c. Basso
Trbne. III }

45

Tutti Quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, quam o-lim

pro - mi - si - sti, et se-mi-ni e - jus, quam o-lim A - brahae

Fag. I } c. Ten.
Trbne. II }

48 Tutti

Quam o-lim A - brahae pro - mi -

Tutti
Quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, et se-mi-ni e - jus,

A - brahae, et se-mi-ni e - jus, pro - mi - si - sti, pro - mi -

pro - mi - si - sti, pro - mi - si - sti,

Cor. II c. Alto
Trbne. I

Cor. I c. Sopr.
Va.

Vc.

51

si - sti, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti,

quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, et se-mi-ni

si-sti, quam o-lim A - brahae .

+ Fag.

Tutti Bassi

54

pro - mi - si - sti,

e - jus, quam o-lim A - brahae et se-mi-ni e - jus,

pro - mi - si - sti, quam o-lim A - brahae pro - mi -

et se mi-ni e - jus,

57

et se-mi-ni e - jus, quam o-lim A - brahae pro - mi -
 pro - mi - si - sti, quam o-lim A - brahae pro - mi -
 si - sti, quam o-lim A - brahae, quam o-lim A - brahae pro - mi -
 et se-mi-ni e - jus, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti,

60

si - sti, pro - mi - si - sti, quam o - lim A - brahae pro - mi - si - sti,
 si - sti, pro - mi - si - sti, quam o - lim A - brahae pro - mi -
 si - sti, pro - mi - si - sti, quam o - lim A - brahae pro - mi -
 pro - mi - si - sti, quam o - lim A - brahae pro - mi -

63

quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, et se - mi-ni e -
 si - sti, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, et se - mi-ni e -
 si - sti, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, et se - mi-ni e -
 si - sti, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, et se - mi-ni e -

67

p

jus, et se - mi-ni e - jus, et se - mi-ni e -

jus, et se - mi-ni, se - mi-ni e -

jus, et se - mi-ni, se - mi-ni e -

jus, et se - mi-ni, se - mi-ni e -

Archi *p*

71

f

jus, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, quam o-lim

jus, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, quam o-lim

jus, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, quam o-lim

jus, quam o-lim A - brahae pro - mi - si - sti, quam o-lim A-brahae promi -

Trbne. III c. Basso *f*

Cor. I c. Sopr.
Cor. II, Trbne. I c. Alto
Trbne. II c. Ten.

+ Fag.

74

A-brahae promi - si - sti, et se - mi - ni e - jus.

A-brahae promi - si - sti, et se - mi-ni, se - mi-ni e - jus.

A-brahae promi - si - sti, et se - mi-ni, se - mi-ni e - jus.

si-sti, promi - si - sti, et se - mi-ni, se - mi-ni e - jus.

GIUSEPPE VERDI

MESSA DA REQUIEM

PER
L'ANNIVERSARIO DELLA MORTE DI
MANZONI
22 MAGGIO 1874

FOR
THE ANNIVERSARY OF THE DEATH OF
MANZONI
22 MAY 1874

Prima esecuzione • First performance
Milano, Chiesa di San Marco

Riduzione per canto e pianoforte di Jay Rosenblatt
condotta sull'edizione critica della partitura
a cura di

Reduction for voice and piano by Jay Rosenblatt
based on the critical edition of the orchestral score
edited by

David Rosen

The University of Chicago Press
Chicago and London

RICORDI
Milano

N. 5. Agnus Dei

Andante $\text{♩} = 84$
dolcissimo
Soprano Solo

A - gnus De - i, A - gnus De - i,

dolcissimo
Mezzo Soprano Solo

A - gnus De - i, A - gnus De - i,

Andante $\text{♩} = 84$

5
S. qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na,

M.S. qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na,

10
S. do - na e - is, do - na e³ - is re - qui - em;

M.S. do - na e - is, do - na e³ - is re - qui - em;

* A: MS^N =

Soprani
14 **ppp**

A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui

Contralti
ppp

A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui

Tenori
ppp

A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui

Bassi
ppp

A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui

[Cl., Fg., Archi]

ppp

19

S.

tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na, do - na

C.

tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na, do - na

T.

tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na, do - na

B.

tol - lis pec - ca - ta mun - di, do - na, do - na

24

S. e - is, do - na e is re - qui - em; *pp* *ppp*

C. e - is, do - na e is re - qui - em; *pp* *ppp*

T. e - is, do - na e is re - qui - em; *pp* *ppp*

B. e - is, do - na e is re - qui - em; *pp* *ppp*

27 Soprano A - gnus De - i, A - gnus De - i, *A*

Mezzo Soprano A - gnus De - i, A - gnus De - i, *A*

[Fl., Cl.] *pp*

[Vle, Vc.] *pp*

* A: S^c =

31

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,

This system contains three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a minor key and features a melodic line with a long note at the end of each phrase.

34

S. do - na, do - na

S. do - na, do - na

This system contains four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a minor key and features a melodic line with a long note at the end of each phrase.

37

S. e - is, do - na e³ is re - qui-em;

S. e - is, do - na e³ is re - qui-em;

pp

pp

This system contains four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a minor key and features a melodic line with a long note at the end of each phrase. Dynamics include *pp* and *pp*.

Soprani

40 *pp*

do - - - na, do - - - na

Contralti

pp

do - - - na, do - - - na

Tenori

pp

do - - - na, do - - - na

Bassi

pp

do - - - na, do - - - na

Coro

pp [Tutti]

43

pp

e - is, do - - - na e - is re - qui-em;

pp

e - is, do - - - na e - is re - qui-em;

Coro

e - - is re - qui - em, do - na;

- na e - is re - qui - em, do - na;

pp

46 Soprano

A - gnus De - i, A - gnus De - i,

Mezzo Soprano

A - gnus De - i, A - gnus De - i,

[Fl.]

pp *dolcissimo*

50

S.

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, do -

I.S.

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, do -

54

S.

-na, do - na e - is, do - na re - qui - em sem - pi -

I.S.

-na, do - na e - is, do - na re - qui - em sem - pi -

58

S.

- ter - nam,

M.S.

- ter - nam,

Soprani

p

do - - - na, do - na

Contralti

p

do - - - na, do - na

oro

Tenori

p

do - - - na, do - na

Bassi

p

do - - - na, do - na

[Tutti]

p

62

S. *pp*
do - na re - qui - em ³ sem - pi - ter - nam,

S. *pp*
do - na re - qui - em ³ sem - pi - ter - nam,

S. *pp*
e - is, do - na re - qui - em ³ sem - pi - ter - nam,

C. *pp*
e - is, do - na re - qui - em ³ sem - pi - ter - nam,

T. *pp*
e - is re - qui - em, do - na, do -

B. *pp*
e - is re - qui - em, do - na,

[Fg., Vc.]

* A: B^c =

65

S. do - na, do - na e - is re - qui -

M.S. do - na, do - na e - is re - qui -

Coro
T. - na e - is,

B. do - na e - is,

[Archi] pp

p

70

S. - em sem - pi - ter - nam.

M.S. - em sem - pi - ter - nam.

Soprani pp

do - na.

Contralti pp

do - na.

T. do - na.

B. do - na.

lunga

[Tutti] pp

134164

